

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

# WAREWASHER

ELECTROMECHANICAL SWITCHES  
ELECTRONICAL SWITCHES  
SIMPLE BODY VERSION  
LOWER AND UPPER VERSION

TYPE: 17U

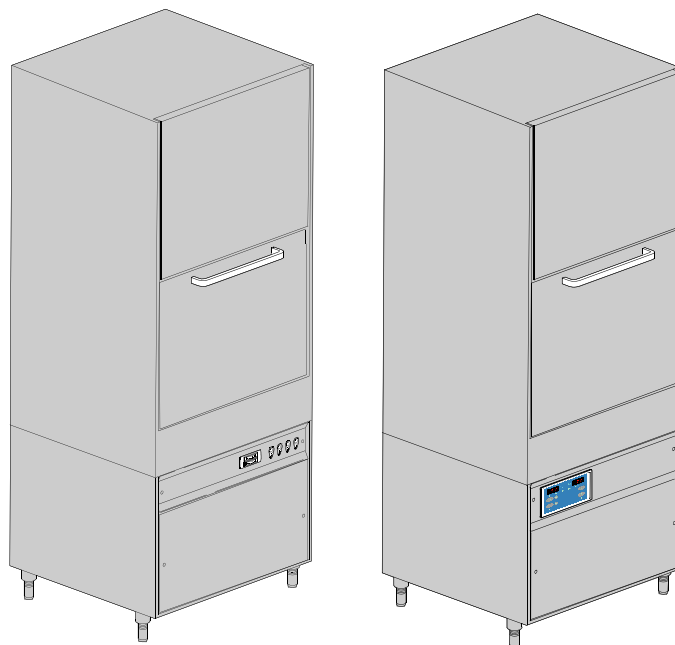
Accessories  
BOOSTER PUMP

DVGW  
DETERGENT DISPENSER  
DRAIN PUMP  
BREAK TANK

---

## Spare Parts Manual

---



 **Diese Betriebsanleitung ist Bestandteil des machine und muss bei seinem Weiterverkauf dem neuen Besitzer ausgehändigt werden.**

vsezip.ru  
+7(812)987-08-81

CE

**Code** DW 999XYYYY  
**Model DESCRIPTION**  
**S/N** DW A 1015770 **Type** .....

**CL/Part**

400V 3N 50HZ 8A 500W  
3500W 16A

**IPX3**

**TECHICAL SPECIFICATION**

Pressione Dinamica alimentazione idrica 200-500 kPa  
Pression dynamique arrivée d'eau  
Dynamic pressure water supply  
Dynamischer Druck assereinlauf

**MADE IN ITALY**

Pressione dinamica vapore saturo  
Pression dynamique vapeur saturée  
Dymanischer Druck gesättigter Dampf  
Pression Dinamica Vapor Saturado

Temperatura massima acqua in ingresso 60 °C  
Temperature max eau a l'entre  
Maximale Temperatur Wasseranschlù  
Maximum Water temperature in-feeding

**Model**  **S/N** 

CODE DW999 XX YYYY

FAMIGLIA PRODOTTO  
FAMILY PRODUCT  
FAMILLE DU PRODUIT  
FAMILIA PRODUCTO  
FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO  
CODE MODEL  
CODE ARTICLE  
CODIGO MODELO  
KODE VON MODELL

CODE DW 009M

FAMIGLIA PRODOTTO  
FAMILY PRODUCT  
FAMILLE DU PRODUIT  
FAMILIA PRODUCTO  
FAMILIE DES PRODUKTES

CODE DW 009M . 0003

FAMIGLIA PRODOTTO  
FAMILY PRODUCT  
FAMILLE DU PRODUIT  
FAMILIA PRODUCTO  
FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO  
CODE MODEL  
CODE ARTICLE  
CODIGO MODELO  
KODE VON MODELL

S/N DW A 1015770

ANNO  
YEAR A=2006 - 2007  
ANNÉE B=2007 - 2008  
AN"O C=2008 - 2009  
JAHR D= .... - ....

NUMERO DI SERIE  
SERIAL NUMBER  
NUMÉRO DI SÉRIE  
NUMERO DI SERIE  
SERIENNUMMER

Spare parts

---

Зип Общепит

[vsezip.ru](http://vsezip.ru)

+7(812)987-08-81

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

## 1. Spare parts

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| General body parts.....           | 9  |
| Lockup system .....               | 13 |
| Control panel and switches.....   | 15 |
| Control panel and switches.....   | 17 |
| Electronic control HACCP .....    | 19 |
| Electric control components ..... | 21 |
| Solenoid valve group .....        | 23 |
| Break Tank .....                  | 25 |
| Booster pump.....                 | 27 |
| Booster pump.....                 | 29 |
| DVGW .....                        | 31 |
| Rinse aid dispenser group.....    | 33 |
| Boiler group .....                | 35 |
| 3 ways connection .....           | 37 |
| Wash pump .....                   | 39 |
| Dosing detergent group.....       | 41 |

**Drain pump group.....43**

**Pressure switch group with air trap...45**

**Turret group with rotating arms .....47**

## 1.1 Voltage codes

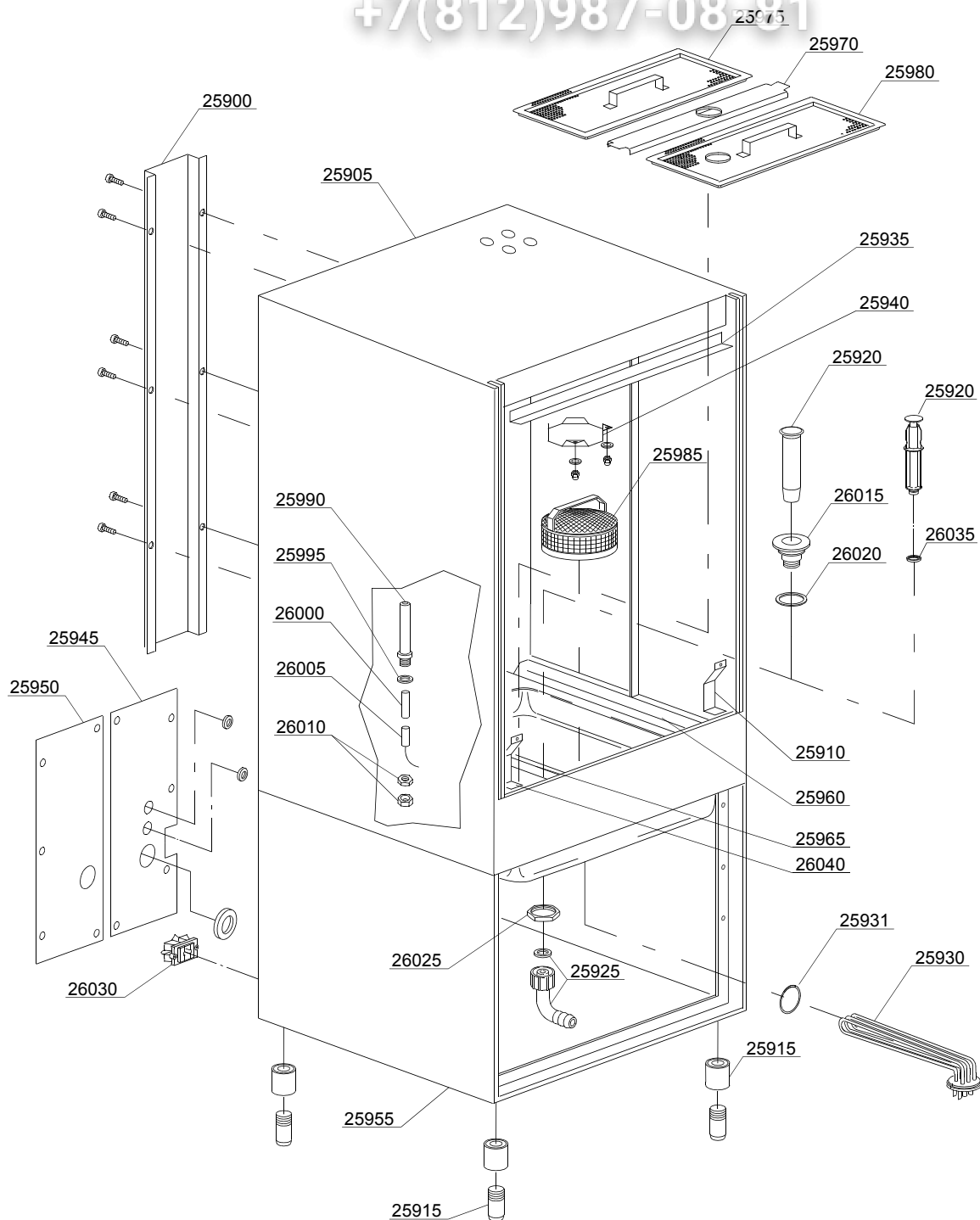
| Volt | Voltage code            |
|------|-------------------------|
| A    | 3/N/PE~380-400V 50-60Hz |
| D    | 3/PE~200-210V 50-60Hz   |
| F    | 2/PE~220-240V 50-60Hz   |
| G    | 3/N/PE~415V 50-60Hz     |
| H    | 3/PE~220-230V 50-60Hz   |
| K    | 3/PE~380-400V 50-60Hz   |
| L    | 3/PE~415V 50-60Hz       |
| M    | 3/PE~440V 60Hz          |
| P    | 1/N/PE~220-230V 50-60Hz |
| R    | 2/PE~220-240V 50-60Hz   |
| U    | 1/N/PE~240V 50-60Hz     |
| V    | 3/PE~240V 50-60Hz       |
| W    | 1/N/PE~100-110V 50-60Hz |

## 1.2 Product codes

| Product code    | Full name                  |
|-----------------|----------------------------|
| Model codes     |                            |
| em              | ELECTROMECHANICAL SWITCHES |
| e               | ELECTRONICAL SWITCHES      |
| mc              | SIMPLE BODY VERSION        |
| uw              | LOWER AND UPPER VERSION    |
| Type codes      |                            |
| 17U             | 17U                        |
| Accessory codes |                            |
| bp              | BOOSTER PUMP               |
| dvgw            | DVGW                       |
| dd              | DETERGENT DISPENSER        |
| dp              | DRAIN PUMP                 |
| bt              | BREAK TANK                 |

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



01\_022be



| ID                               | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt            | Description                           |
|----------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|-----------------|---------------------------------------|
| <b>Module:General body parts</b> |          |         |       |      |        |                 |                                       |
| 25900                            | 23224    |         | -     |      |        |                 | Back panel                            |
| 25905                            | 23205    |         | -     |      |        |                 | Body                                  |
| 25910                            | 22254    |         | -     |      |        |                 | Right/left lower splash guard         |
| 25915                            | 15116    |         | -     |      |        |                 | Foot                                  |
| 25920                            | 500619   |         | -     |      |        |                 | Overflow pipe                         |
| 25920                            | 22251    |         | -     |      |        |                 | Overflow pipe                         |
| 25925                            | 15613    |         | -     |      |        |                 | Elbow 1 1/4"                          |
| 25930                            | 15047/A  |         | -     |      |        | A,H,K,L,P,R,U,V | heating element 2,7/2,94KW 230/240V 3 |
| 25931                            | 13005    |         | -     |      |        |                 | OR 151 NBR O-ring                     |
| 25935                            | 22231    |         | -     |      |        |                 | Upper splash guard                    |
| 25940                            | 22232    |         | -     |      |        |                 | Chimney splash guard                  |
| 25945                            | 23228    |         | -     |      |        |                 | Right back panel                      |
| 25950                            | 23230    |         | -     |      |        |                 | Left back panel                       |
| 25955                            | 23204    |         | -     |      |        |                 | Base                                  |
| 25960                            | 22209    |         | -     |      |        |                 | Right internal slide                  |
| 25965                            | 22209/A  |         | -     |      |        |                 | Left internal slide                   |
| 25970                            | 75926    |         | -     |      |        |                 | Sleeper holder-filter                 |
| 25975                            | 75626    |         | -     |      |        |                 | Surface half-filter                   |
| 25980                            | 75625    |         | -     |      |        |                 | Half-filter with hole                 |
| 25985                            | 15911    |         | -     |      |        |                 | Stainless steel filter                |
| 25990                            | 22213    |         | -     |      |        |                 | Reed-holder                           |
| 25995                            | 10200171 |         | -     |      |        |                 | Gasket 17x25x2 (minimum 10 pieces)    |
| 26000                            | 22213/A  |         | -     |      |        |                 | Reed-holder spacer                    |
| 26005                            | 2000309  |         | -     |      |        |                 | Sensor                                |
| 26010                            | 22214    |         | -     |      |        |                 | Nut                                   |
| 26015                            | 10200113 |         | -     |      |        |                 | Drain coupling                        |
| 26020                            | 10200173 |         | -     |      |        |                 | Gasket 75x58x2 (minimum 2 pieces)     |
| 26025                            | 10200114 |         | -     |      |        |                 | Drain pipe nut                        |
| 26030                            | 15065/A  |         | -     |      |        |                 | Cable sheath                          |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

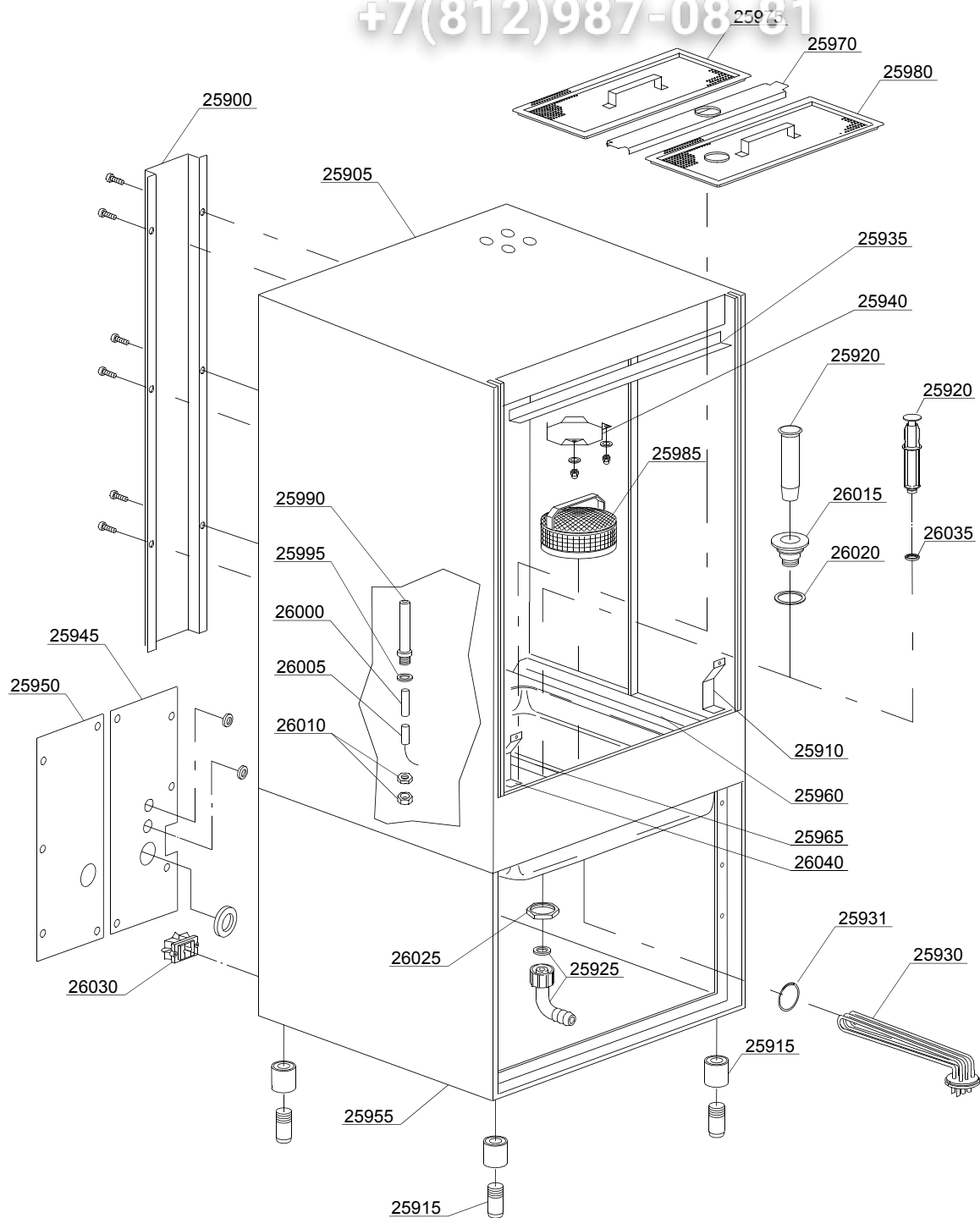
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-0831



01\_022be

| ID                               | P-code | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                      |
|----------------------------------|--------|---------|-------|------|--------|------|----------------------------------|
| <b>Module:General body parts</b> |        |         |       |      |        |      |                                  |
| 26035                            | 13021  |         | -     |      |        |      | DEM 40 O-ring (minimum 2 pieces) |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

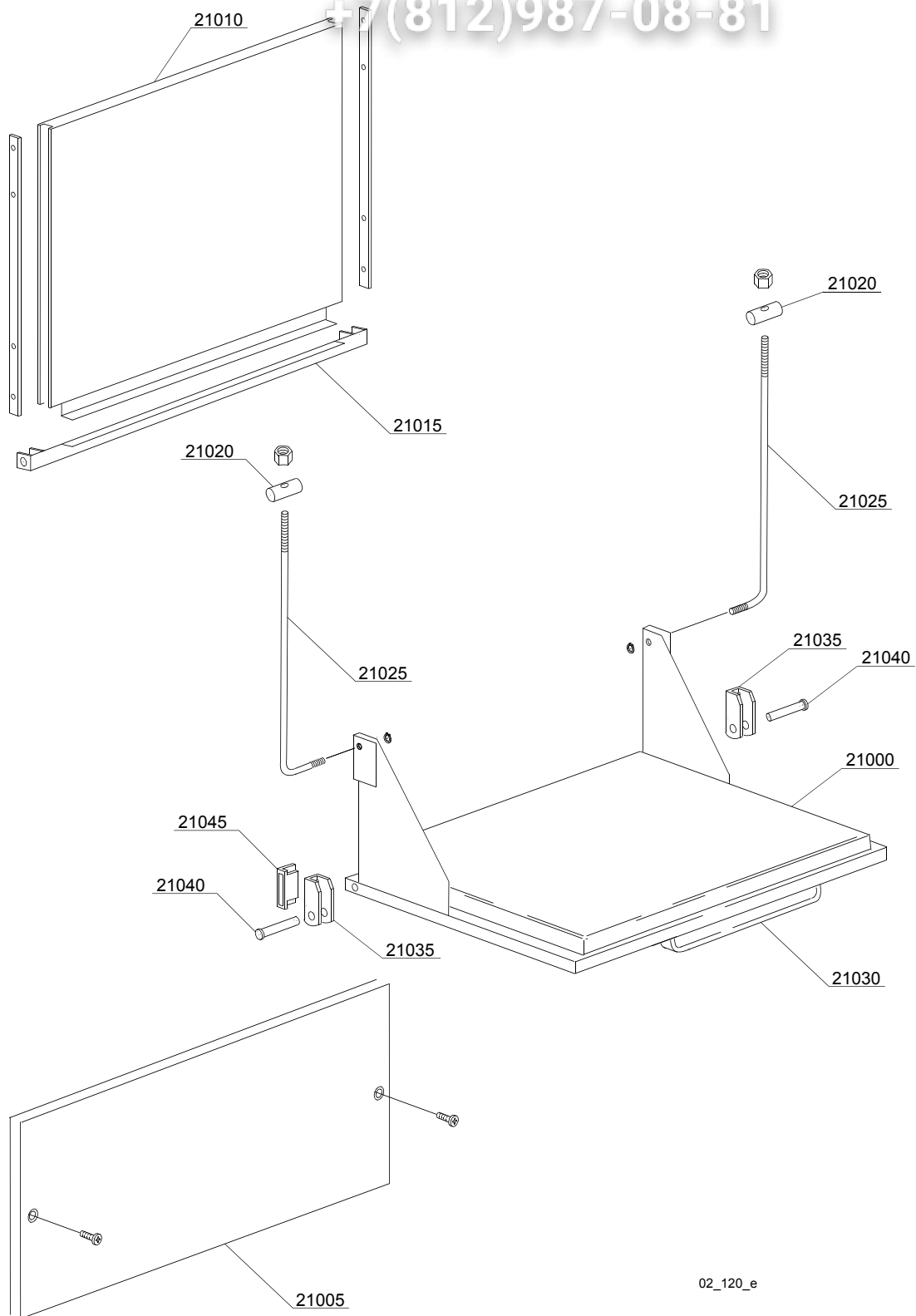
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



02\_120\_e

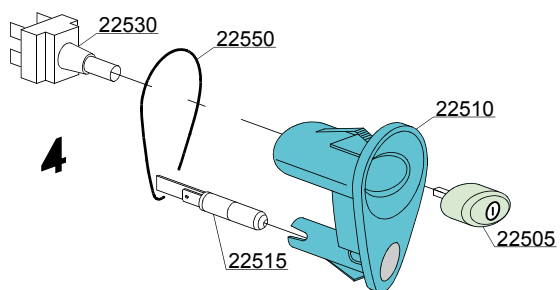
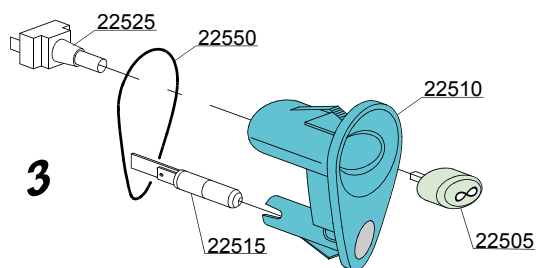
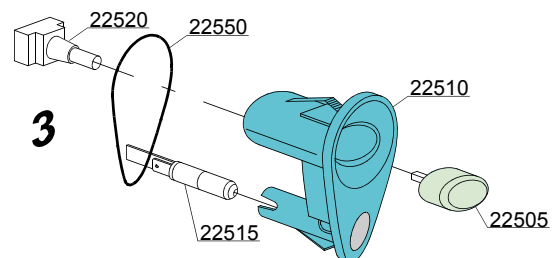
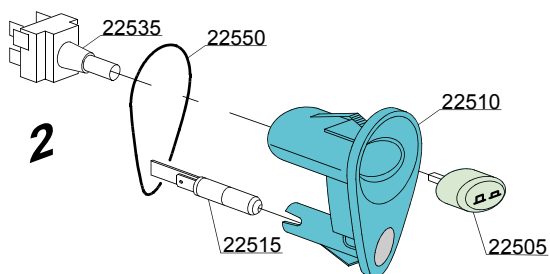
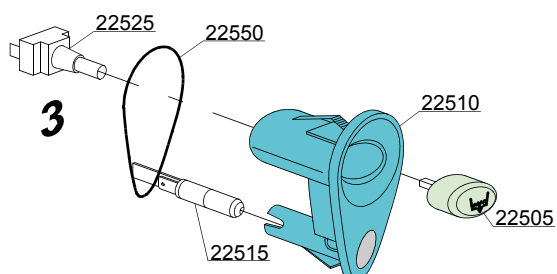
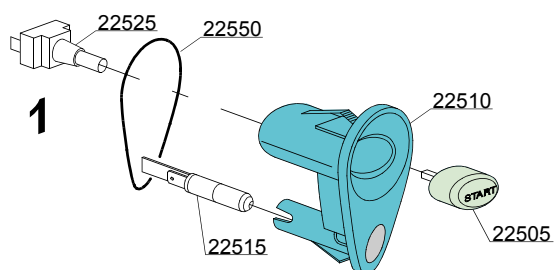
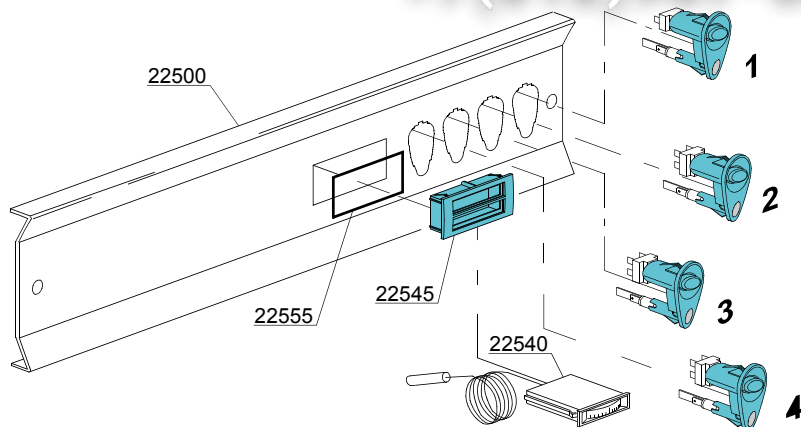
| ID                           | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description            |
|------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|------------------------|
| <b>Module: Lockup system</b> |         |         |       |      |        |      |                        |
| 21000                        | 23206   |         | -     |      |        |      | Door with steel handle |
| 21005                        | 23208   |         | -     |      |        |      | Lower door             |
| 21010                        | 23207   |         | -     |      |        |      | Upper door             |
| 21015                        | 23223   |         | -     |      |        |      | Levers support         |
| 21020                        | 22219   |         | -     |      |        |      | Pin                    |
| 21025                        | 23220   |         | -     |      |        |      | Door rod               |
| 21030                        | 22215   |         | -     |      |        |      | Stainless steel handle |
| 21035                        | 22206/B |         | -     |      |        |      | Door hinge             |
| 21040                        | 22220/A |         | -     |      |        |      | Pin for door           |
| 21045                        | 80232   |         | -     |      |        |      | Door magnet            |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz



| ID                                        | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                      |
|-------------------------------------------|----------|---------|-------|-----|--------|------|----------------------------------|
| <b>Module: Control panel and switches</b> |          |         |       |     |        |      |                                  |
| 22500                                     | 23234    |         | -     | em  |        |      | Star control panel               |
| 22505                                     | 89343    |         | -     | em  | dp     |      | Drain pump push button           |
| 22505                                     | 89342    |         | -     | em  |        |      | Time selector switch push button |
| 22505                                     | 89341    |         | -     | em  |        |      | Start push button                |
| 22505                                     | 89348    |         | -     | em  |        |      | Blind push button                |
| 22505                                     | 89340    |         | -     | em  |        |      | ON-OFF push button               |
| 22510                                     | 89300    |         | -     | em  |        |      | Push button support              |
| 22515                                     | 15826    |         | -     | em  |        |      | Lamp, transparent                |
| 22520                                     | 15844    |         | -     | em  |        |      | Push button support              |
| 22525                                     | 15813    |         | -     | em  |        |      | 16A unipolar switch              |
| 22530                                     | 15812    |         | -     | em  |        |      | 16A switch                       |
| 22530                                     | 15800    |         | -     | em  |        |      | 16A bipolar switch               |
| 22535                                     | 15811    |         | -     | em  |        |      | 16A bipolar switch               |
| 22535                                     | 15811/A  |         | -     | em  |        |      | 16A bipolar switch               |
| 22540                                     | 10500011 |         | -     | em  |        |      | Thermometer                      |
| 22545                                     | 89306    |         | -     | em  |        |      | Double thermometer support       |
| 22550                                     | 89332    |         | -     | em  |        |      | OR O-ring (minimum 10 pieces)    |
| 22555                                     | 89331    |         | -     | em  |        |      | OR O-ring (minimum 5 pieces)     |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

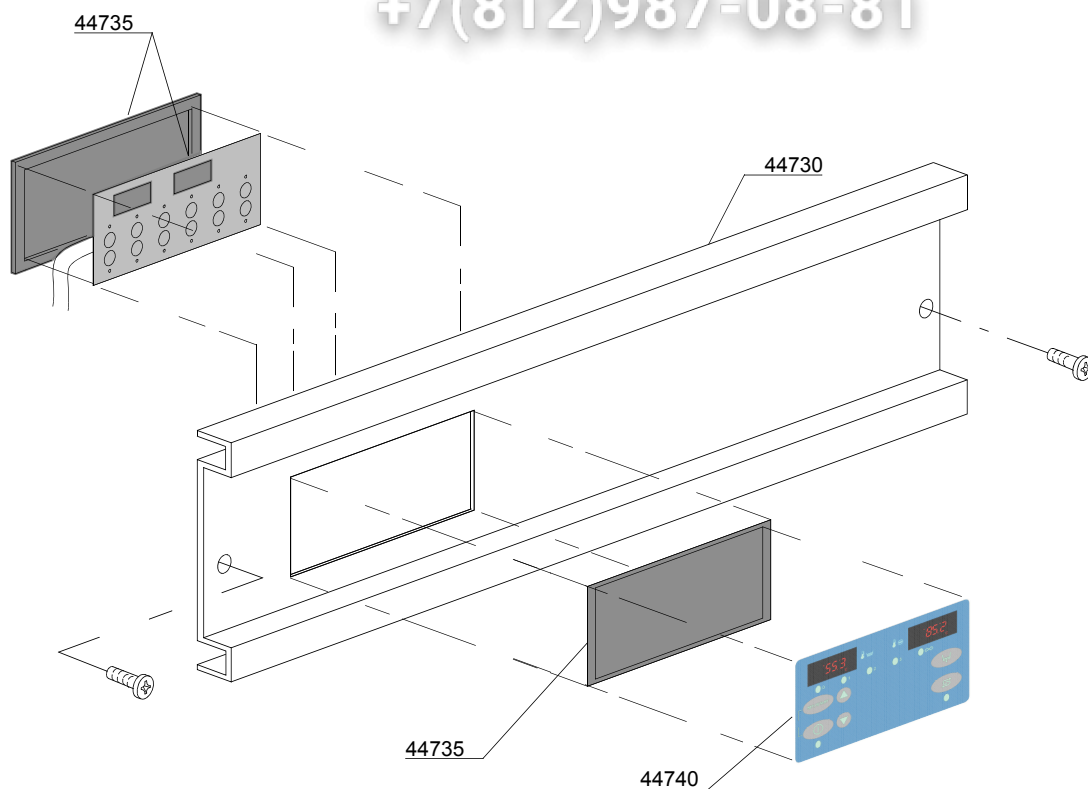
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



03\_063\_e



| ID                                       | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                                                             |
|------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>Module:Control panel and switches</b> |         |         |       |      |       |      |                                                                         |
| 44730                                    | 23213   |         | -     | e    |       |      | Control panel                                                           |
| 44735                                    | 50570/C |         | -     | e    |       |      | Compleat membrane push button-driver                                    |
| 44740                                    | 50571   |         | -     | e    | dp    |      | Silkscreen processed grill membrane push button-driver dp+ws(D)         |
| 44740                                    | 50575   |         | -     | e    | dp    |      | Neutral silkscreen processed grill membrane push button-driver dp+ws(N) |
| 44740                                    | 50578   |         | -     | e    | dp    |      | Silkscreen processed grill membrane push button-driver dp+ws(K)         |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

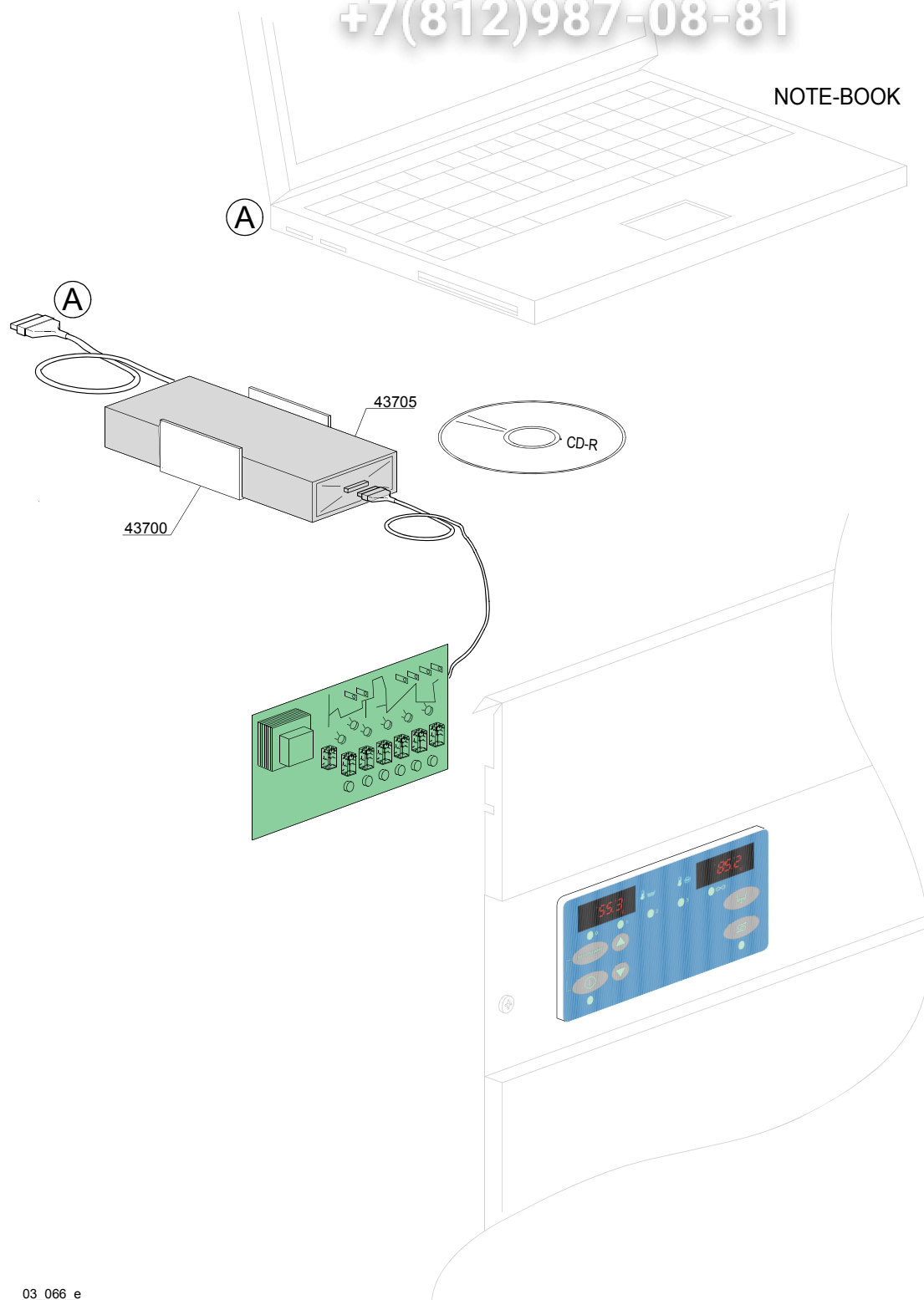
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



03\_066\_e

| ID                                     | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description              |
|----------------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|------|--------------------------|
| <b>Module:Electronic control HACCP</b> |          |         |       |      |        |      |                          |
| 43700                                  | 3060200  |         | -     | e    |        |      | Support DATA-LOGGER      |
| 43705                                  | 99910217 |         | -     | e    |        |      | Kit remote control HACCP |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

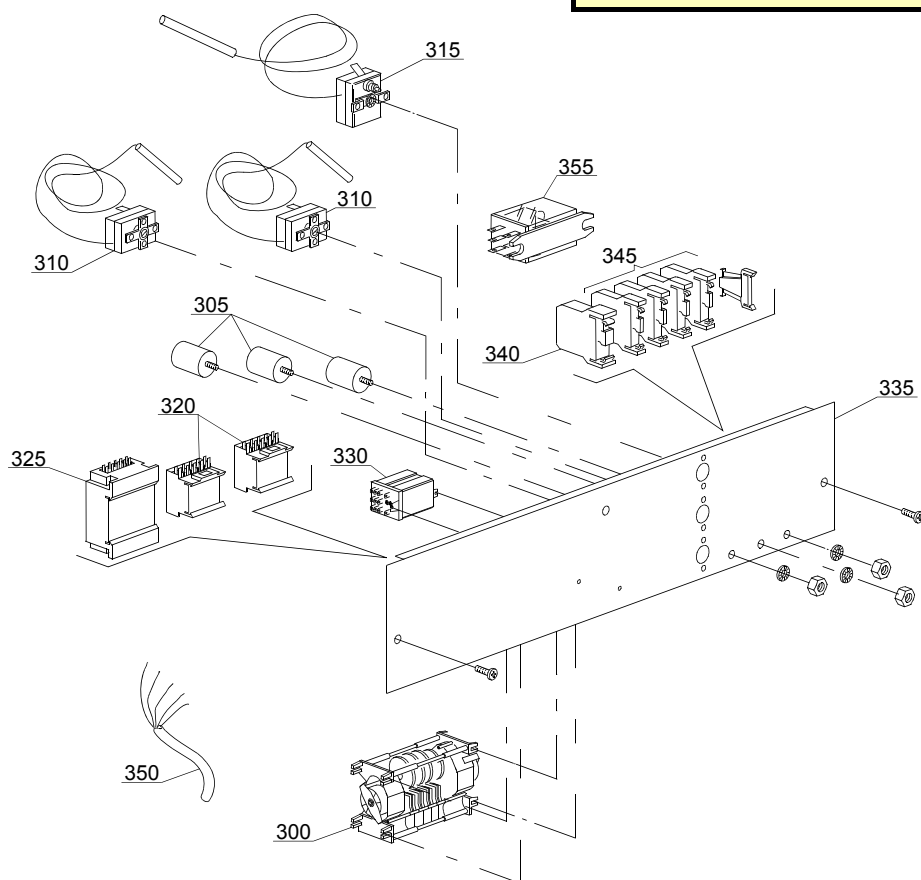
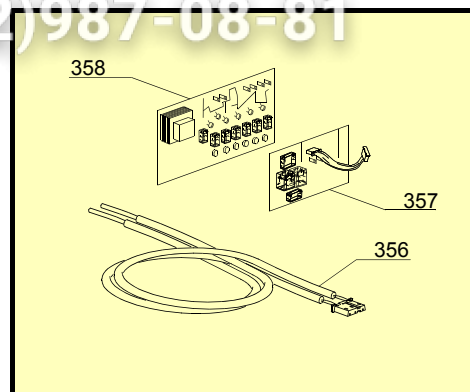
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



04\_011\_e

| ID                                         | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt                | Description                                          |
|--------------------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|---------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Module: Electric control components</b> |          |         |       |      |        |                     |                                                      |
| 300                                        | 22011    |         | -     | e,em |        | A,H,K,P             | 120/240" timer with thermostop                       |
| 305                                        | 15149    |         | -     | e,em |        | A,H,K,P             | Filter F3                                            |
| 310                                        | 10707/1  |         | -     | e,em |        | A,H,K,P             | 0-90°C thermostat                                    |
| 315                                        | 2000430  |         | -     | e,em |        | A,H,K,P             | Thermostat                                           |
| 320                                        | 15086    |         | -     | e,em |        | A,H,K,P             | Contactator 230 V                                    |
| 320                                        | 15086/B  |         | -     | e,em |        | F,G,L,R,<br>U,V     | Contactator 240V 50/60Hz (for boiler heat.elem.>3Kw) |
| 325                                        | 10300050 |         | -     | e,em |        | A,H,K,P             | Contactator 25A/12A 4NA 230V                         |
| 330                                        | 16037    |         | -     | e,em |        | A,H,K,P             | 16A bipolar relay 230V 50/60Hz                       |
| 335                                        | 23214    |         | -     | e,em |        | A,H,K,P             | Electric component panel                             |
| 340                                        | 10300401 |         | -     | e,em |        |                     | Clamp                                                |
| 345                                        | 10300403 |         | -     | e,em |        |                     | Clamp                                                |
| 350                                        | 80200    |         | -     | e,em |        | A,G                 | Power supply cable 5x4x3400                          |
| 350                                        | 75359    |         | -     | e,em |        | D,F,H,K,<br>L,M,R,V | 4x6 flame-retardant cable                            |
| 355                                        | 15620    |         | -     | e,em | dp     |                     | Bipolar relay in deviation                           |
| 356                                        | 50562    |         | -     | e    |        |                     | Sensor                                               |
| 357                                        | 50559    |         | -     | e    |        |                     | Circuit board DP                                     |
| 358                                        | 50569    |         | -     | e    |        |                     | Electronic card without chip                         |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

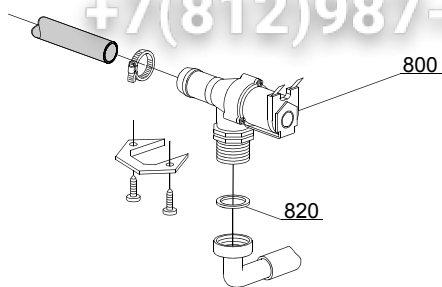
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



05\_005\_e

| ID                                 | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description             |
|------------------------------------|----------|---------|-------|-----|--------|------|-------------------------|
| <b>Module:Solenoid valve group</b> |          |         |       |     |        |      |                         |
| 800                                | 30001000 |         | -     |     |        |      | Solenoid valve          |
| 820                                | N.C.     |         | -     |     |        |      | Pression reducing valve |

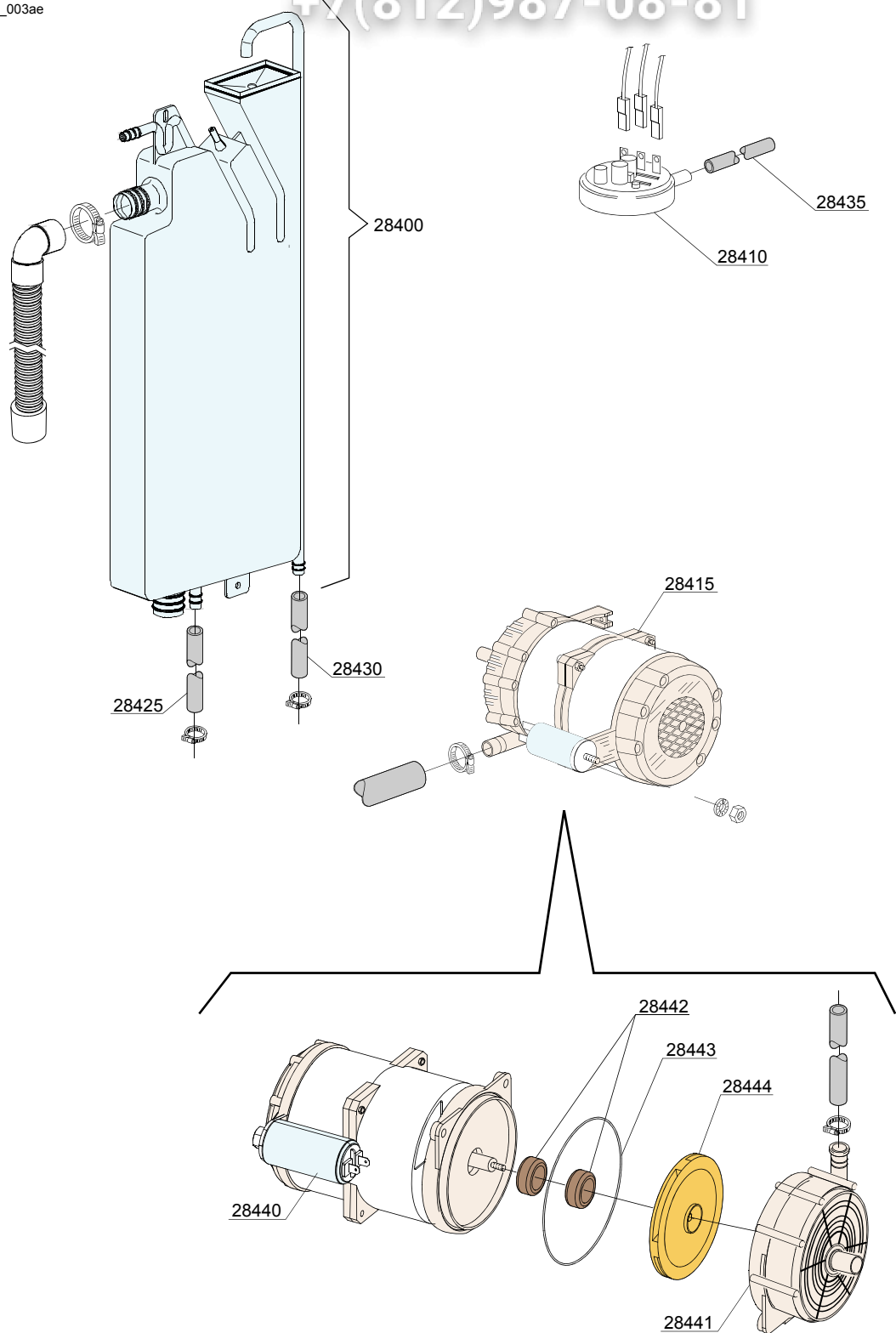
em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

06\_003ae





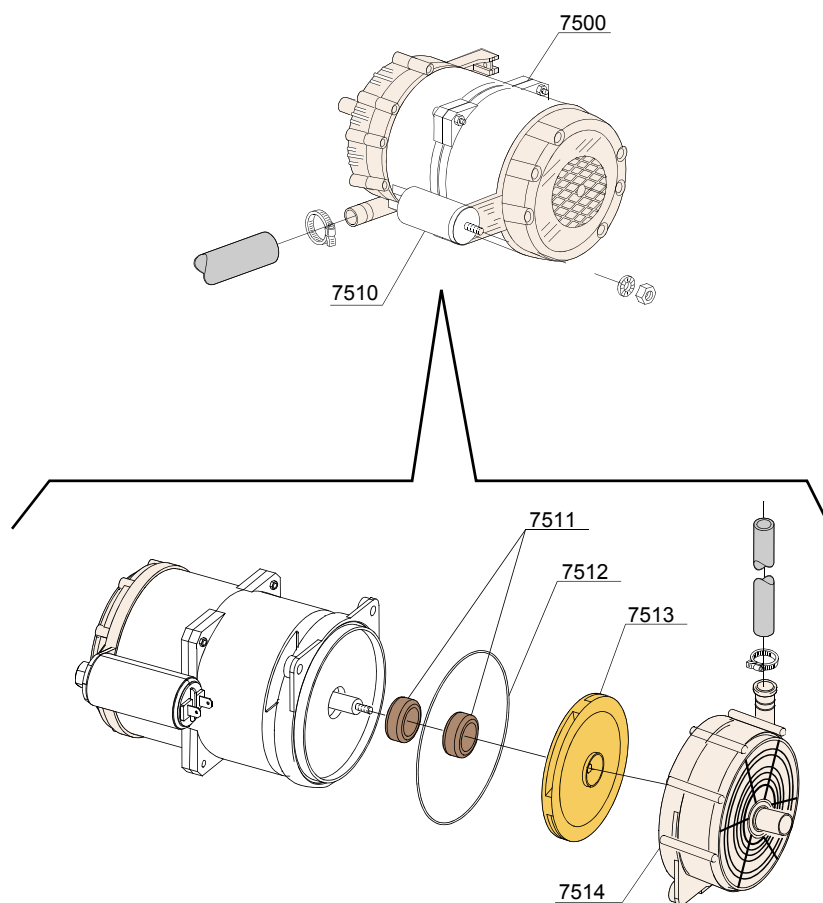
| ID                        | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt                    | Description                                   |
|---------------------------|----------|---------|-------|------|--------|-------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Module: Break Tank</b> |          |         |       |      |        |                         |                                               |
| 28400                     | 15720    |         | -     | e,em | bt     |                         | Break tank assembly                           |
| 28405                     | 15735    |         | -     |      | bt     |                         | Break tank assembly                           |
| 28410                     | 10706/A  |         | -     | e,em | bt     |                         | 47-27 pressure switch                         |
| 28415                     | 15100/DO |         | -     | e,em | bt     | A,F,G,H,K<br>,L,P,R,U,V | Booster pump 220/240V - body pumps in plastic |
| 28420                     | 15721    |         | -     | e,em | bt     |                         | BT long pipe L=1070                           |
| 28420                     | 15722    |         | -     | e,em | bt     |                         | BT middle pipe L=920                          |
| 28420                     | 15723    |         | -     | e,em | bt     |                         | BT small pipe L=690                           |
| 28425                     | 2907350  |         | -     | e,em | bt     |                         | 12x20 EPDM rubber hose                        |
| 28430                     | 2907352  |         | -     | e,em | bt     |                         | PVC WRAS rubber hose                          |
| 28435                     | 14508    |         | -     | e,em | bt     |                         | 4,5x9 EPDM rubber hose                        |
| 28440                     | 10702    |         | -     | e,em | bt     |                         | 5 uF condenser - 450V                         |
| 28441                     | 15100/V  |         | -     | e,em | bt     |                         | Scroll                                        |
| 28442                     | 15100/S  |         | -     | e,em | bt     |                         | Rotating seals                                |
| 28443                     | 15100/T  |         | -     | e,em | bt     |                         | OR O-ring                                     |
| 28444                     | 15100/U  |         | -     | e,em | bt     |                         | Pump rotor                                    |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz



VERSIONE BREAK TANK / VERSIONE PLUS  
BREAK TANK VERSION / SYSTEM PLUS VERSION  
VERSION BREAK TANK / VERSION SISTEME PLUS

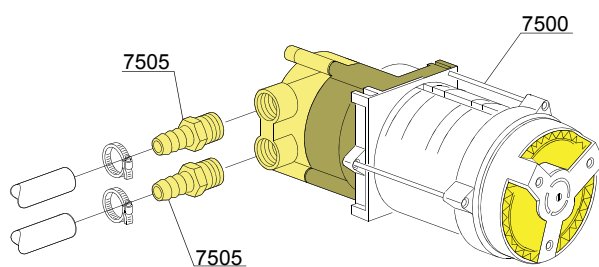
| ID                         | P-code   | SN from | SN to | Mod.    | Acces. | Volt                        | Description                                   |
|----------------------------|----------|---------|-------|---------|--------|-----------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Module:Booster pump</b> |          |         |       |         |        |                             |                                               |
| 7500                       | 15100/DO |         | -     | e,em,mc | bp     | A,F,G,H,<br>K,L,P,R,<br>U,V | Booster pump 220/240V - body pumps in plastic |
| 7505                       | 12013    |         | -     | e,em,mc | bp     |                             | Rubber-holder                                 |
| 7510                       | 10702    |         | -     | e,em,mc | bp     |                             | 5 uF condenser - 450V                         |
| 7511                       | 15100/S  |         | -     | e,em,mc | bp     |                             | Rotating seals                                |
| 7512                       | 15100/T  |         | -     | e,em,mc | bp     |                             | OR O-ring EPDM                                |
| 7513                       | 15100/U  |         | -     | e,em,mc | bp     |                             | Pump rotor                                    |
| 7514                       | 15100/V  |         | -     | e,em,mc | bp     |                             | Scroll                                        |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz



VERSIONE STANDARD / VERSIONE POMPA AUM. PRESSIONE  
STANDARD VERSION / BOOSTER PUMP VERSION  
VERSION STANDARD / VERSION POMPE AUGMENT. PRESSION

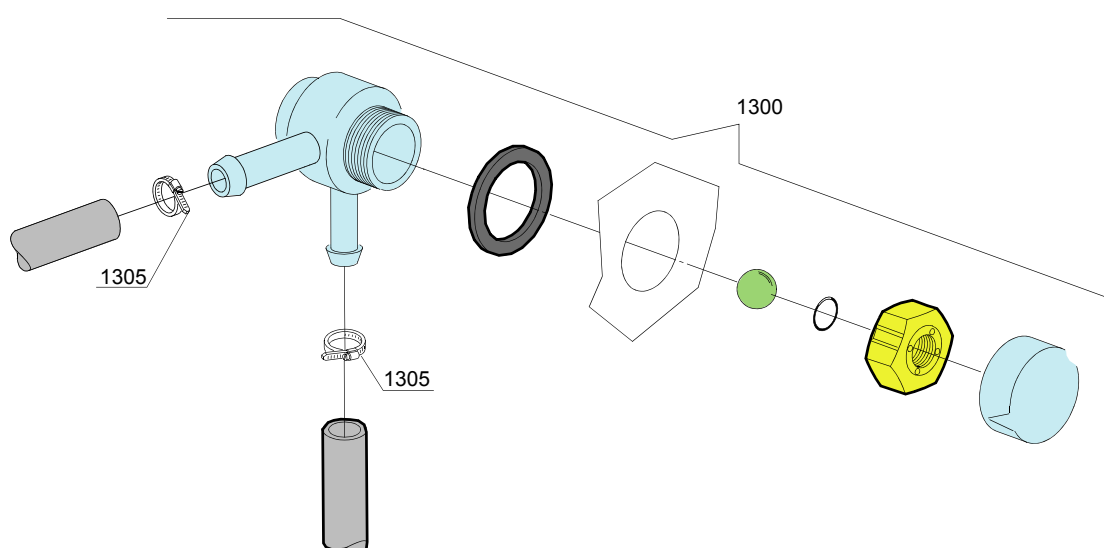
| ID                         | P-code   | SN from | SN to | Mod  | Acces. | Volt | Description                                 |
|----------------------------|----------|---------|-------|------|--------|------|---------------------------------------------|
| <b>Module:Booster pump</b> |          |         |       |      |        |      |                                             |
| 7500                       | 15100/D  |         | -     | e,em | bp     |      | Booster pump 220/240V - body pumps in brass |
| 7505                       | 10221311 |         | -     | e,em | bp     |      | Rubber holder Ø 12 3/8G                     |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz



| ID                  | P-code    | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                    |
|---------------------|-----------|---------|-------|-----|--------|------|--------------------------------|
| <b>Module: DVGW</b> |           |         |       |     |        |      |                                |
| 1300                | 999900006 |         | -     |     | dvgw   |      | DVGW assembly                  |
| 1305                | 11807     |         | -     |     | dvgw   |      | 12/22 clamp (minimum 3 pieces) |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

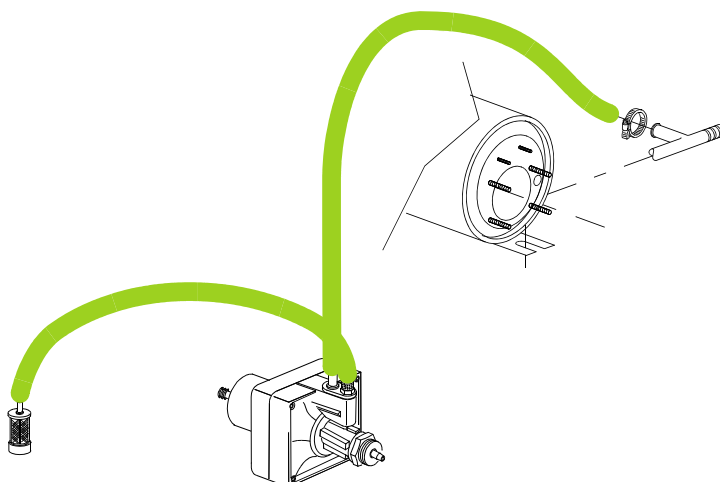
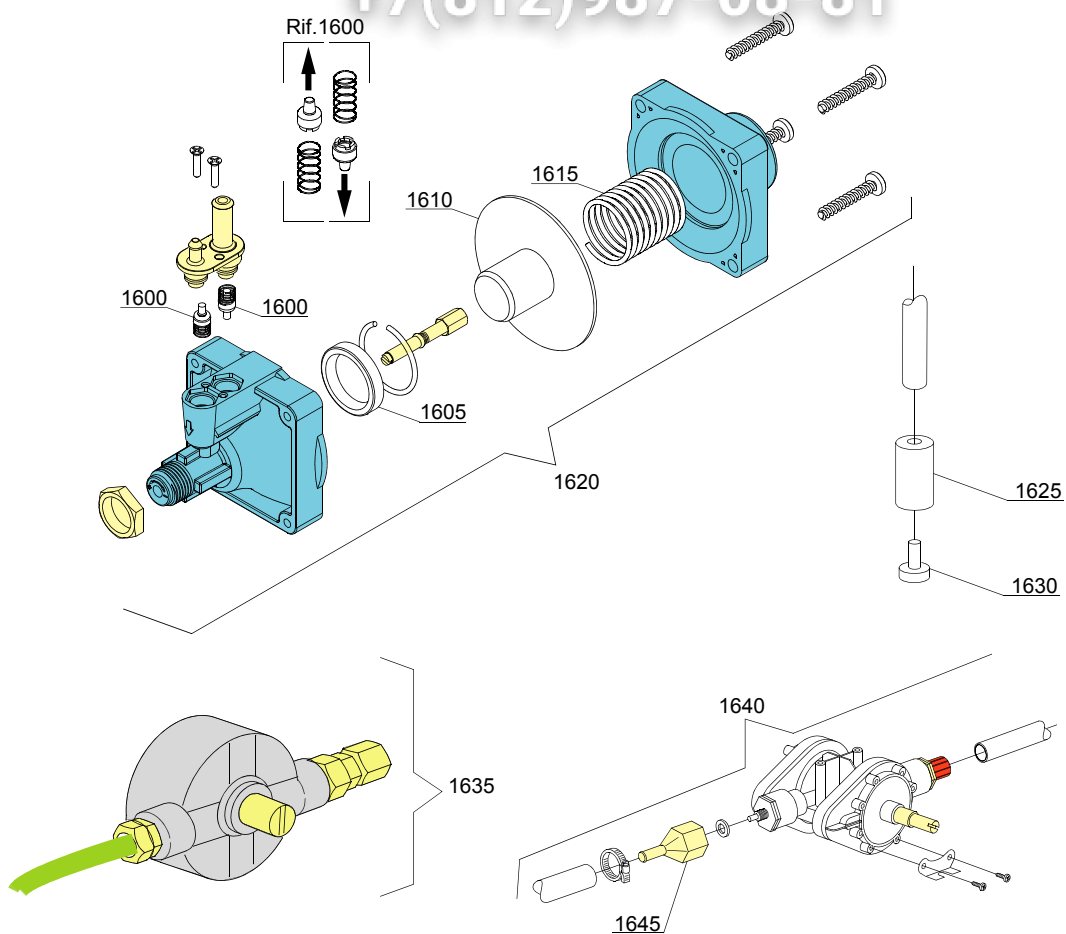
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



10\_003\_e



| ID                                       | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                       |
|------------------------------------------|----------|---------|-------|-----|--------|------|-----------------------------------|
| <b>Module: Rinse aid dispenser group</b> |          |         |       |     |        |      |                                   |
| 1600                                     | 10805    |         | -     |     |        |      | Tecnopro non return valve         |
| 1605                                     | 10806    |         | -     |     |        |      | Ø22 O-ring                        |
| 1610                                     | 10807    |         | -     |     |        |      | Membrane                          |
| 1615                                     | 10808    |         | -     |     |        |      | Spring                            |
| 1620                                     | 10599999 |         | -     |     |        |      | Rinse aid pump                    |
| 1625                                     | 12525    |         | -     |     |        |      | Counter-weight                    |
| 1630                                     | 15058    |         | -     |     |        |      | Suction filter (minimum 3 pieces) |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

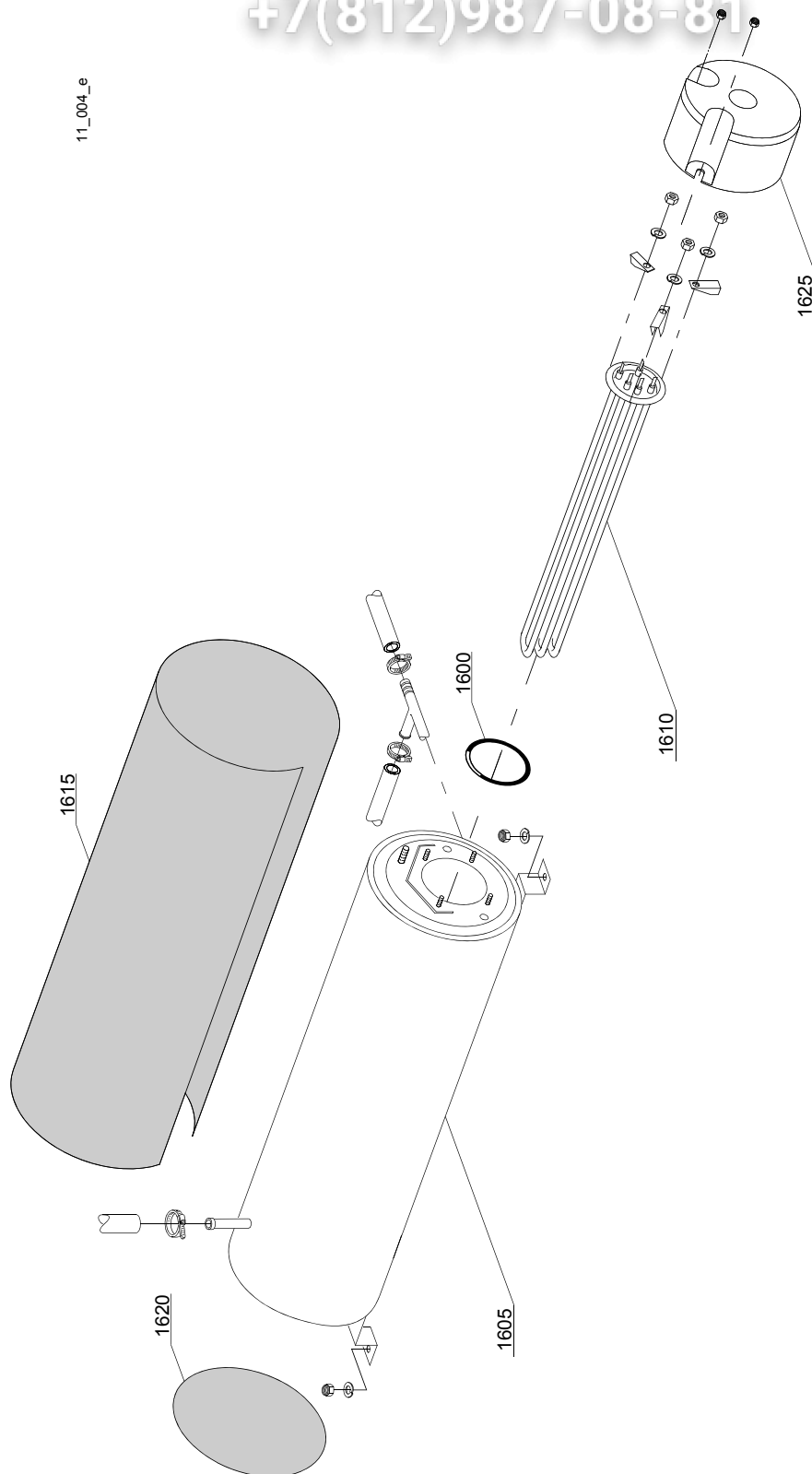
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



| ID                         | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt                | Description                         |
|----------------------------|----------|---------|-------|------|--------|---------------------|-------------------------------------|
| <b>Module:Boiler group</b> |          |         |       |      |        |                     |                                     |
| 1600                       | 13015    |         | -     |      |        |                     | Gasket OR 6225 (minimum 5 pieces)   |
| 1605                       | 22002    |         | -     |      |        |                     | Boiler                              |
| 1610                       | 30001010 |         | -     |      |        | A,F,G,H,K,L,P,R,U,V | Heating element 6/6,53KW 230/240V 3 |
| 1610                       | 30001011 |         | -     |      |        | A,F,G,H,K,L,P,R,U,V | Heating element 9/9,8KW 230/240V 3  |
| 1615                       | 30002030 |         | -     |      |        |                     | Insulation boiler                   |
| 1620                       | 75205    |         | -     |      |        |                     | Ø160 end piece (minimum 2 pieces)   |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

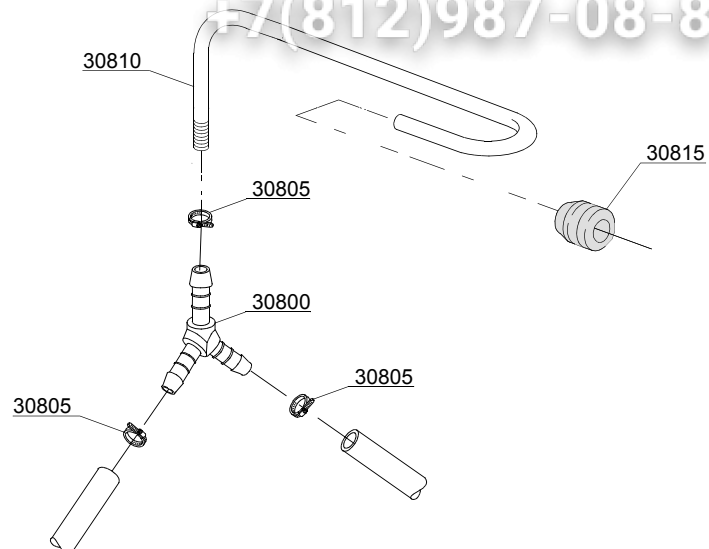
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



12\_003\_e

| ID                              | P-code | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                      |
|---------------------------------|--------|---------|-------|------|--------|------|----------------------------------|
| <b>Module:3 ways connection</b> |        |         |       |      |        |      |                                  |
| 30800                           | 540104 |         | -     |      |        |      | Ø12 mm plastic 3 ways connection |
| 30805                           | 11807  |         | -     |      |        |      | Clamp 12-22 (minimum 3 pieces)   |
| 30810                           | 76082  |         | -     |      |        |      | Rinse pipe                       |
| 30815                           | 13304  |         | -     |      |        |      | Pipe-gasket                      |

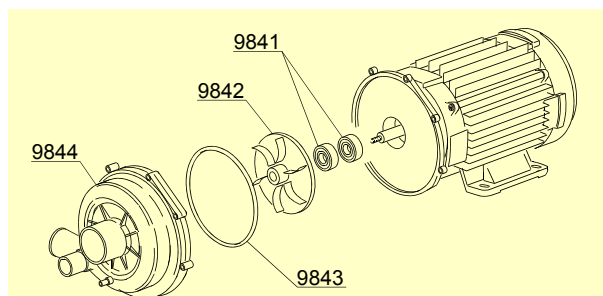
em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

**+7(812)987-08-81**



38

| ID                       | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt      | Description                         |
|--------------------------|----------|---------|-------|-----|--------|-----------|-------------------------------------|
| <b>Module: Wash pump</b> |          |         |       |     |        |           |                                     |
| 9800                     | 88106    |         | -     | uw  |        | A,F,H,K,P | wash pump 2,7Hp/2kW 50Hz            |
| 9800                     | 88106/E  |         | -     | uw  |        | G,L,U,V   | wash pump - 2,7Hp/2kW 50Hz 240/415V |
| 9810                     | 16170/M  |         | -     | uw  |        |           | Delivery side pipe coupling         |
| 9815                     | 15032/A  |         | -     | uw  |        |           | Suction pipe coupling               |
| 9820                     | 23203    |         | -     | uw  |        |           | Wash ramp                           |
| 9825                     | 15033/A  |         | -     | uw  |        |           | Lower delivery wash pipe            |
| 9830                     | 11809    |         | -     | uw  |        |           | 30/45 clamp (minimum 2 pieces)      |
| 9835                     | 11824    |         | -     | uw  |        |           | 50/70 clamp (minimum 2 pieces)      |
| 9840                     | 2902491  |         | -     | uw  |        |           | 60-80 clamp (minimum 2 pieces)      |
| 9841                     | 15080    |         | -     | uw  |        |           | Rotating seals                      |
| 9842                     | 88222    |         | -     | uw  |        |           | Pump rotor                          |
| 9842                     | 88224    |         | -     | uw  |        |           | 240V - 415V Pump rotor              |
| 9843                     | 10200290 |         | -     | uw  |        |           | O-ring 1225                         |
| 9844                     | 88220    |         | -     | uw  |        |           | Scroll                              |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

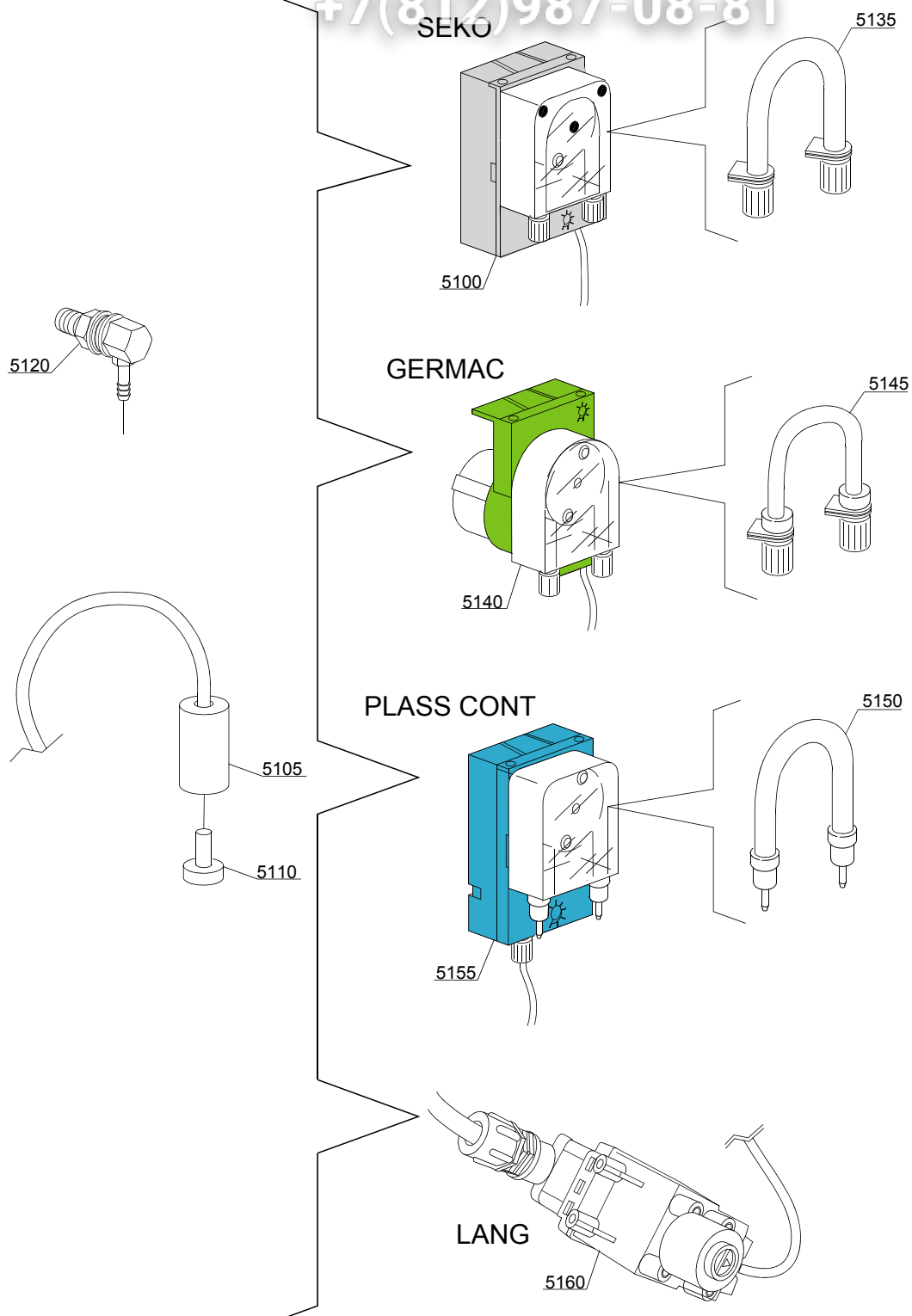
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



14\_004\_e



| ID                                   | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                       |
|--------------------------------------|----------|---------|-------|-----|--------|------|-----------------------------------|
| <b>Module:Dosing detergent group</b> |          |         |       |     |        |      |                                   |
| 5100                                 | 15985    |         | -     |     | dd     |      | Seko detergent pump               |
| 5105                                 | 12525    |         | -     |     | dd     |      | Counter-weight                    |
| 5110                                 | 15058    |         | -     |     | dd     |      | Suction filter (minimum 3 pieces) |
| 5120                                 | 15123    |         | -     |     | dd     |      | Steel injector                    |
| 5125                                 | 15159    |         | -     |     | dd     |      | OR O-ring (minimum 2 pieces)      |
| 5130                                 | 10200205 |         | -     |     | dd     |      | Nut m12x1 (minimum 2 pieces)      |
| 5135                                 | 15185    |         | -     |     | dd     |      | Ø 10 Seko thermoplastic pipe      |
| 5140                                 | 15985    |         | -     |     | dd     |      | Germac detergent pump             |
| 5145                                 | 15108/E  |         | -     |     | dd     |      | Ø 8 Germac thermoplastic pipe     |
| 5150                                 | 15985/A  |         | -     |     | dd     |      | Ø 10 PLAS CONT thermoplastic pipe |
| 5155                                 | 15985    |         | -     |     | dd     |      | PLAS CONT detergent pump          |
| 5160                                 | 15108/L  |         | -     |     | dd     |      | LANG detergent pump               |

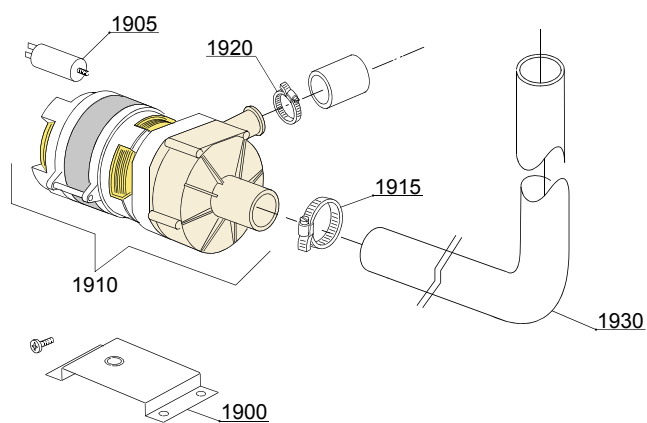
em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

15\_006\_e



| ID                              | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt                | Description                      |
|---------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|---------------------|----------------------------------|
| <b>Module: Drain pump group</b> |         |         |       |      |       |                     |                                  |
| 1900                            | 440122  |         | -     |      | dp    |                     | Pump support                     |
| 1905                            | 10702   |         | -     |      | dp    |                     | 5 uF condenser                   |
| 1910                            | 10501/A |         | -     |      | dp    | A,F,G,H,K,L,P,R,U,V | Drain pump 0,10Hp/190W 230V 50Hz |
| 1915                            | 11806   |         | -     |      | dp    |                     | 25/40 clamp (minimum 2 pieces)   |
| 1920                            | 11836   |         | -     |      | dp    |                     | 20/32 clamp (minimum 2 pieces)   |
| 1925                            | 11809   |         | -     |      | dp    |                     | 30/45 clamp (minimum 2 pieces)   |
| 1930                            | 18044   |         | -     |      | dp    |                     | Ø28 top wash pipe                |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

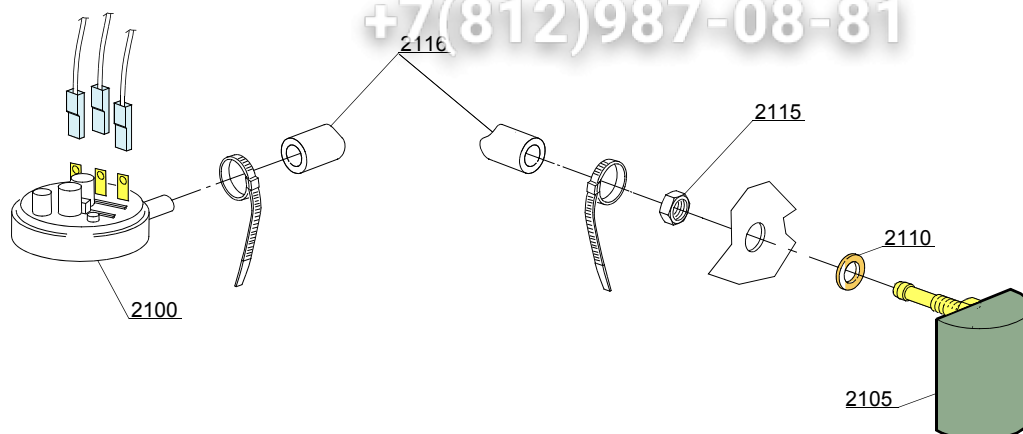
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



16\_001\_e

| ID                                                 | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                         |
|----------------------------------------------------|----------|---------|-------|-----|--------|------|-------------------------------------|
| <b>Module: Pressure switch group with air trap</b> |          |         |       |     |        |      |                                     |
| 2100                                               | 75950    |         | -     | mc  |        |      | Pressure switch                     |
| 2105                                               | 135911/C |         | -     | mc  |        |      | Air trap                            |
| 2110                                               | 13301    |         | -     | mc  |        |      | Gasket 14x8x1,5 (minimum 10 pieces) |
| 2115                                               | 11702    |         | -     | mc  |        |      | Nut M8 (minimum 10 pieces)          |
| 2116                                               | 14508    |         | -     | mc  |        |      | Pressure tube EPDM 4,5x9            |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

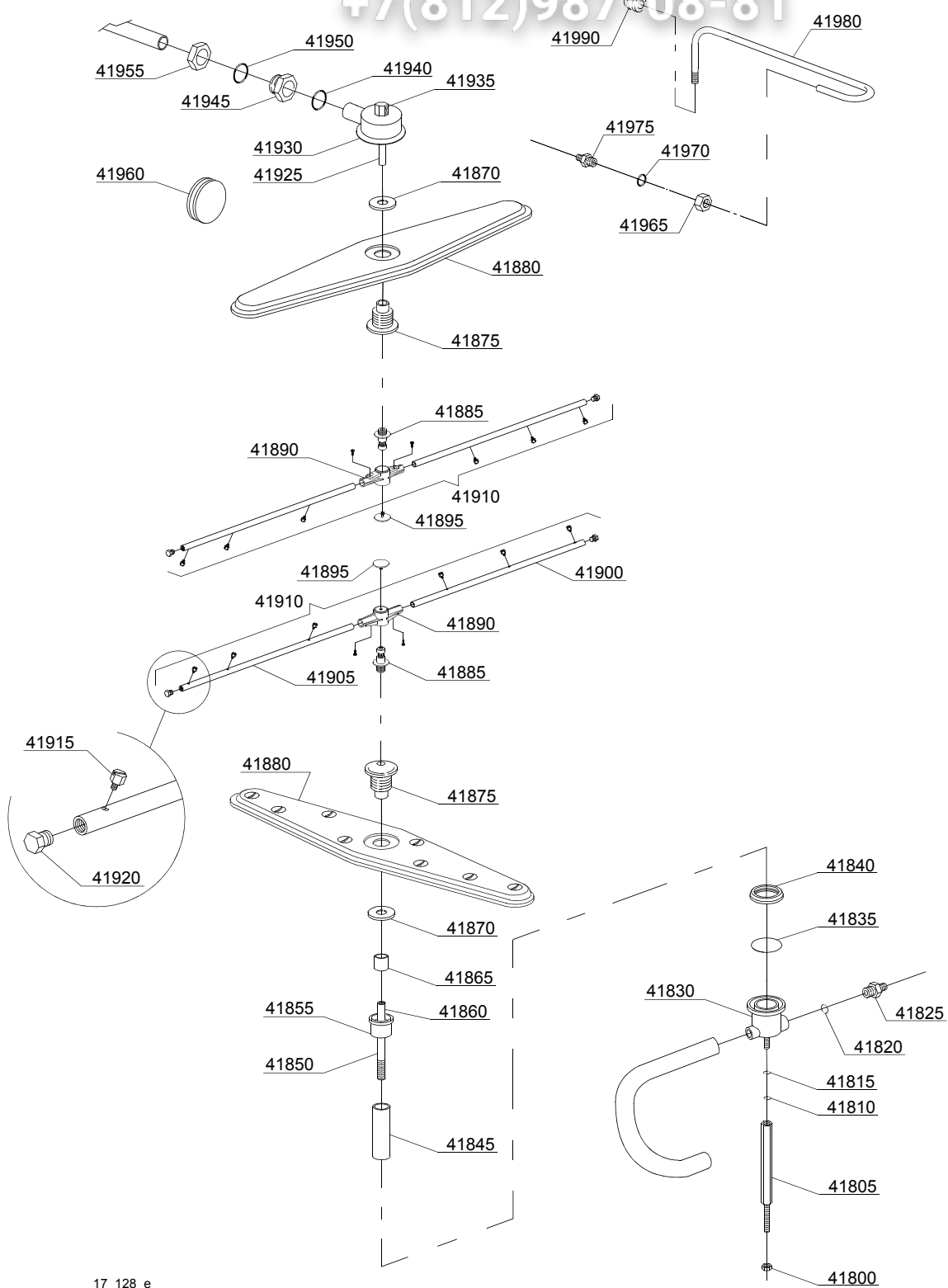
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



17\_128\_e

| ID                                             | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                                 |
|------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|---------------------------------------------|
| <b>Module: Turret group with rotating arms</b> |         |         |       |      |        |      |                                             |
| 41800                                          | 11702   |         | -     |      |        |      | M8 stainless steel nut (minimum 10 pieces)  |
| 41805                                          | 23303   |         | -     |      |        |      | Lower tie rod                               |
| 41810                                          | 13313   |         | -     |      |        |      | 8x24x2 O-ring (minimum 5 pieces)            |
| 41815                                          | 11185   |         | -     |      |        |      | 8x16 steel plane washer (minimum 20 pieces) |
| 41820                                          | 13003   |         | -     |      |        |      | OR 112 NBR O-ring (minimum 10 pieces)       |
| 41825                                          | 12506   |         | -     |      |        |      | Ø10 rubber-holder (minimum 2 pieces)        |
| 41830                                          | 15041/A |         | -     |      |        |      | Grey wash/rinse lower distributor           |
| 41835                                          | 13022   |         | -     |      |        |      | OR 4150 O-ring (minimum 10 pieces)          |
| 41840                                          | 15038   |         | -     |      |        |      | Ring nut connection                         |
| 41845                                          | 22050   |         | -     |      |        |      | Steel pipe coupling                         |
| 41850                                          | 22026   |         | -     |      |        |      | Lower extension axle                        |
| 41855                                          | 15040/A |         | -     |      |        |      | Lower wash bell-shape                       |
| 41860                                          | 75315   |         | -     |      |        |      | Rinse axle extension                        |
| 41865                                          | 75321   |         | -     |      |        |      | Spacer for hub                              |
| 41870                                          | 75317   |         | -     |      |        |      | Nut for wash arm bearing                    |
| 41875                                          | 75320   |         | -     |      |        |      | Wash arm bearing                            |
| 41880                                          | 75915   |         | -     |      |        |      | Stainless steel wash rotor                  |
| 41885                                          | 10651   |         | -     |      |        |      | Rinse axle                                  |
| 41890                                          | 10650   |         | -     |      |        |      | Rinse arm                                   |
| 41895                                          | 10652   |         | -     |      |        |      | Rinse arm screw                             |
| 41900                                          | 10659   |         | -     |      |        |      | Right rinse arm - stainless steel nozzle    |
| 41905                                          | 10660   |         | -     |      |        |      | Left rinse arm - stainless steel nozzle     |
| 41910                                          | 90003   |         | -     |      |        |      | Top/lower rinse arm complete                |
| 41915                                          | 560018  |         | -     |      |        |      | Stainless steel rinse nozzle                |
| 41920                                          | 560017  |         | -     |      |        |      | Rinse arm plug                              |
| 41925                                          | 75322   |         | -     |      |        |      | Top rinse axle                              |
| 41930                                          | 75067   |         | -     |      |        |      | Stainless steel turret                      |
| 41935                                          | 75319   |         | -     |      |        |      | Rinse elbow                                 |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

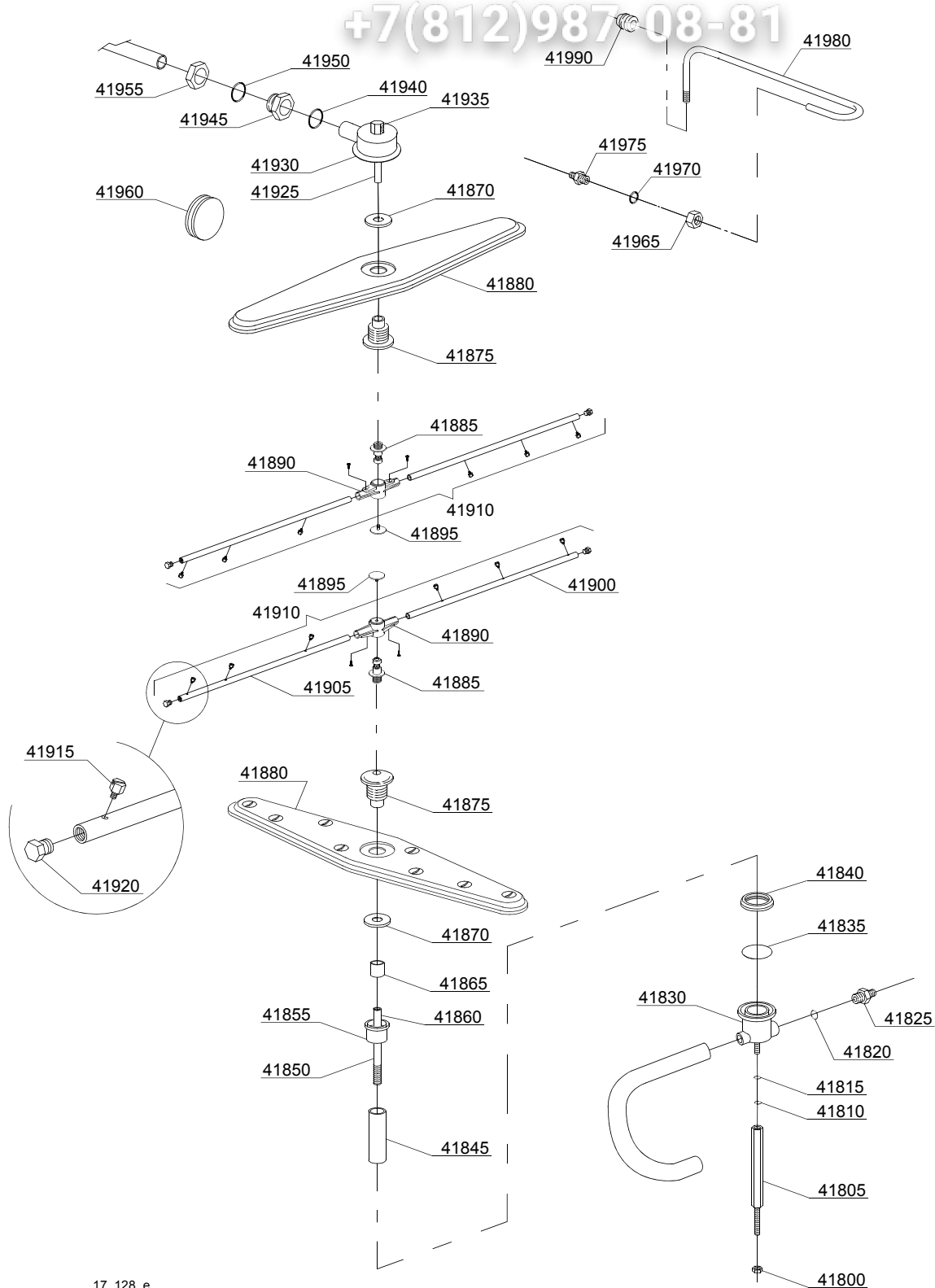
17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81





| ID                                             | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                               |
|------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|-------------------------------------------|
| <b>Module: Turret group with rotating arms</b> |         |         |       |      |        |      |                                           |
| 41940                                          | 13004   |         | -     |      |        |      | OR 3137 NBR O-ring (minimum 3 pieces)     |
| 41945                                          | 15042   |         | -     |      |        |      | 1" 1/4 ring nut                           |
| 41950                                          | 13008   |         | -     |      |        |      | OR 147 NBR O-ring (minimum 5 pieces)      |
| 41955                                          | 15042/A |         | -     |      |        |      | Nut                                       |
| 41960                                          | 13316/A |         | -     |      |        |      | DVGW hole O-ring                          |
| 41965                                          | 12006/A |         | -     |      |        |      | Ø10 pipe fitting 3/8x3,5 nut 19 hexagonal |
| 41970                                          | 13003   |         | -     |      |        |      | OR 112 NBR O-ring (minimum 10 pieces)     |
| 41975                                          | 12006   |         | -     |      |        |      | Ø10 rinse pipe fitting                    |
| 41980                                          | 76082   |         | -     |      |        |      | Top rinse pipe                            |
| 41990                                          | 13304   |         | -     |      |        |      | Pipe-pass O-ring                          |

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, e=ELECTRONICAL SWITCHES, mc=SIMPLE BODY VERSION,  
uw=LOWER AND UPPER VERSION

17U=17U

bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP, bt=BREAK TANK

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz,  
H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-  
230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V  
50-60Hz